



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 17. detsember 2020
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0373 (NLE)

13919/1/20
REV 1

UK 118

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepinguga loodud ühiskomitees seoses vastuvõetava otsusega, millega kehtestatakse nimekiri 25 isikust, kes soovivad ja saavad töötada lepinguga loodud vahekohtu liikmena, ning varunimekiri isikutest, kes soovivad ja saavad töötada lepinguga loodud vahekohtu liidupoolse liikmena

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/...,

...,

**Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta
Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi
Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest
väljaastumise lepinguga loodud ühiskomitees seoses vastuvõetava otsusega,
millega kehtestatakse nimekiri 25 isikust, kes soovivad ja saavad
töötada lepinguga loodud vahekohtu liikmena, ning varunimekiri isikutest,
kes soovivad ja saavad töötada lepinguga loodud
vahekohtu liidupoolse liikmena**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 50 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 218 lõiget 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise leping („väljaastumisleping“) sõlmiti nõukogu 30. jaanuari 2020. aasta otsusega (EL) 2020/135¹ ning see jõustus 1. veebruaril 2020.
- (2) Vastavalt väljaastumislepingu artikli 171 lõikele 1 koostab väljaastumislepingu artikliga 164 loodud ühiskomitee (edaspidi „ühiskomitee“) hiljemalt väljaastumislepingu alusel kehtestatud üleminekuperioodi lõpuks nimekirja 25 isikust, kes soovivad ja saavad töötada vahekohtu liikmetena. Ühiskomitee tagab, et nimekiri vastab igal ajahetkel kindlaksmääratud nõuetele.
- (3) Vastavalt väljaastumislepingu artikli 171 lõikele 2 kuuluvad nimekirja ainult isikud, kelle sõltumatus on väljaspool kahtlust, kellel on oma riigis kõige kõrgemasse kohtunikuametisse nimetamiseks nõutav kvalifikatsioon või kes on tunnustatud ja pädevad juristid ning kellel on eriteadmised või kogemused liidu õiguse ja rahvusvahelise avaliku õiguse alal. Sellesse nimekirja ei tohi kuuluda isikud, kes on liidu institutsioonide, mõne liikmesriigi valitsuse või Ühendkuningriigi valitsuse liikmed, ametnikud või muud teenistujad.

¹ Nõukogu 30. jaanuari 2020. aasta otsus (EL) 2020/135 Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu sõlmimise kohta (EMPs kohaldatav tekst) (ELT L 29, 31.1.2020, lk 1).

- (4) Liit ja Ühendkuningriik on ühiselt välja pakkunud viis isikut vahekohtu eesistuja ametikohale ning kumbki kümme isikut vahekohtu liikme ametikohale.
- (5) On asjakohane määrata kindlaks ühiskomitees liidu nimel võetav seisukoht.
- (6) Asjakohane on moodustada ka reserv ekspertidest, kes soovivad ja saavad töötada väljaastumislepinguga ettenähtud vahekohtute liikmena ja kellega võidakse võtta ühendust, kui liidu 25 isikust koosnevat nimekirja on vaja uuendada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel väljaastumislepingu artikli 164 lõikega 1 loodud ühiskomitees seoses 25 isikust koosneva nimekirja kehtestamisega, kes soovivad ja saavad töötada väljaastumislepinguga loodud vahekohtu liikmena

- a) põhineb käesolevale otsusele lisatud ühiskomitee otsuse eelnõul ning
- b) ühiskomitee koosoleku protokollile tuleks lisada käesolevale otsusele lisatud märkus, milles on esitatud väljaastumislepinguga ettenähtud vahekohtu eesistujate nimekirja kantud isikute seast eesistujate nimetamise kord.

Artikkel 2

Varunimekiri isikutest, keda liit võib tulevikus esitada kandmiseks artiklis 1 osutatud 25 isikust koosneva nimekirja vabanenud kohale, on esitatud lisas.

Artikkel 3

Ühiskomitee otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

...

Nõukogu nimel
eesistuja

EELNÕU

**SUURBRITANNIA JA PÕHJA-IIRI ÜHENDKUNINGRIIGI
EUROOPA LIIDUST JA EUROOPA AATOMIENERGIAÜHENDUSEST
VÄLJAASTUMISE LEPINGUGA LOODUD ÜHISKOMITEE
OTSUS nr .../2020,**

...

**millega kehtestatakse nimekiri 25 isikust, kes soovivad
ja saavad töötada lepinguga ettenähtud vahekohtu liikmena**

ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingut¹ (edaspidi „väljaastumisleping“), eriti selle artikli 171 lõiget 1,

¹ ELT L 29, 31.1.2020, lk 7.

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt väljaastumislepingu artikli 171 lõikele 1 koostab ühiskomitee hiljemalt väljaastumislepingu alusel ettenähtud üleminekuperioodi lõpuks nimekirja 25 isikust, kes soovivad ja saavad töötada vahekohtu liikmetena.
- (2) Vastavalt väljaastumislepingu artikli 171 lõikele 2 kuuluvad nimekirja ainult isikud, kelle sõltumatus on väljaspool kahtlust, kellel on oma riigis kõige kõrgemasse kohtunikuametisse nimetamiseks nõutav kvalifikatsioon või kes on tunnustatud ja pädevad juristid ning kellel on eriteadmised või kogemused liidu õiguse ja rahvusvahelise avaliku õiguse alal. Sellesse nimekirja ei tohi kuuluda liidu institutsioonide, ühegi liikmesriigi valitsuse ega Ühendkuningriigi valitsuse liikmed, ametnikud ega muud teenistujad.
- (3) Kuna liit ja Ühendkuningriik on ühiselt välja pakkunud viis isikut vahekohtu eesistuja ametikohale ning kumbki kümme isikut vahekohtu liikme ametikohale,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Nimekiri 25 isikust, kes soovivad ja saavad töötada väljaastumislepinguga ettenähtud vahekohtu liikmena, on esitatud I lisas.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2021.

...

*Ühiskomitee nimel
kaaseesistujad*

ILISA

ühiskomitee otsusele nr .../2020

Väljaastumislepinguga ettenähtud vahekohtu eesistujad

Corinna WISSELS

Angelika Helene Anna NUSSBERGER

Jan KLUCKA

Sir Daniel BETHLEHEM

Gabrielle KAUFMANN-KOHLER

Väljaastumislepinguga ettenähtud vahekohtu lihtliikmed

EL:

Hubert LEGAL

Helena JÄDERBLOM

Ursula KRIEBAUM

Jan WOUTERS

Christoph Walter HERMANN

Javier DIEZ-HOCHLEITNER

Alice GUIMARAES-PUROKOSKI

Barry DOHERTY

Tamara ČAPETA

Nico SCHRIJVER

Ühendkuningriik:

Sir Gerald BARLING

Sir Christopher BELLAMY

Zachary DOUGLAS

Sir Patrick ELIAS

Dame Elizabeth GLOSTER

Sir Peter GROSS

Toby LANDAU QC

Dan SAROOSHI QC

Jemima STRATFORD QC

Sir Michael WOOD

VÄLJAASTUMISLEPINGUGA LOODUD ÜHISKOMITEE

XX. DETSEMBRI 2020. AASTA

KOOSOLEKU PROTOKOLLILE LISATAV MÄRKUSE KAVAND, MILLES ON ESITATUD VÄLJAASTUMISLEPINGUGA ETTENÄHTUD VAHEKOHTU EESISTUJATE NIMEKIRJA KANTUD ISIKUTE SEAST EESISTUJATE NIMETAMISE KORD

Ühiskomitee võttis täna vastavalt väljaastumislepingu artiklile 171 vastu nimekirja 25 isikust, kes soovivad ja saavad töötada vahekohtu liikmena. Lepinguosalised tuletavad meelde, et viies isik eesistujate nimekirjas valiti 9. detsembril 2020 loosiga mõlema lepinguosalise esindajate juuresolekul.

Selleks et aja jooksul oleks tagatud tasakaal, tuleks rakendada rotatsiooni, nii et juhul, kui vabaneb selle lepinguosalise esitatud eesistuja ametikoht, kellel on kolm kandidaati viie eesistuja nimekirjas, esitab teine lepinguosaline kolm kandidaati, kelle seast esimene lepinguosaline valib kolme tööpäeva jooksul vabanenud kohale uue eesistuja.

Kui vabaneb selle lepinguosalise esitatud eesistuja ametikoht, kellel on kaks kandidaati viie eesistuja nimekirjas, siis rotatsiooni ei toimu ja see lepinguosaline esitab kolm kandidaati, kelle seast teine lepinguosaline valib kolme tööpäeva jooksul vabanenud kohale uue eesistuja.

Seega ei ole eesistujate nimekirjas kunagi vähem kui kaks eesistujat kummaltki lepinguosaliselt.

Pärast iga eespool nimetatud asendust peaks ühiskomitee muutma 25 isiku nimekirja väljaastumislepingu artikli 171 kohaselt vastu võetud otsusega.

Ühiskomitee vaatab 25 isikust koosneva nimekirja igal juhul läbi kaks aastat pärast ühiskomitee tänase otsuse jõustumist. Lepinguosalisel teevad kõik võimaliku, et esitada läbivaatamise käigus ühine viie eesistujaga nimekiri, nagu on sätestatud väljaastumislepingus. See nimekiri asendaks eelmise nimekirja hiljemalt kuue kuu möödudes läbivaatamise algusest.

Kui läbivaatamise käigus ei jõuta viienda eesistuja suhtes kokkuleppele, siis lepinguosaline, kellel on sel ajal viie eesistuja nimekirjas kaks kandidaati, esitab kolm kandidaati, kelle seast teine lepinguosaline valib kolme päeva jooksul nimekirja vabale kohale uue eesistuja. Pärast läbivaatamise lõppu peaks ühiskomitee muutma 25 isiku nimekirja väljaastumislepingu artikli 171 kohaselt vastu võetud otsusega.

Kandidaadid, kelle lepinguosaline esitab käesolevas märkuses kirjeldatud korras teisele lepinguosalisele valiku tegemiseks, peavad vastama väljaastumislepingu artiklis 171 sätestatud kriteeriumidele, ning kui mõnel lepinguosalisel on põhjendatult alust arvata vastupidist, on tal õigus esitada vastuväiteid asjaomase kandidaadi nimekirja kandmisele või ametisse nimetamisele.

LISA

Varunimekiri kandidaatidest, kes soovivad ja saavad tegutseda
väljaastumislepinguga loodud vahekohtu liidupoolse liikmena

Myron NICOLATOS

Ezio PERILLO

Vilenas VADAPALAS

Andreas MÜLLER

Pierre d'ARGENT

Radostin Georgiev PETROV

Costas CLERIDES

Antonin MOKRY

Carri GINTER

Nikolaos MARKOPOULOS

Jukka SNELL

János MARTONYI

Alessandra PIETROBON

Ignas VEGELE

Anita KOVALEVSKA

Kaj I. HOBER

Matej AVBELJ
